C/2024/504

2024 1 23

P9_TA(2023)0234

ES ir Malaizijos susitarimas dėl partnerystės ir bendradarbiavimo (rezoliucija)

2023 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ne teisėkūros rezoliucija dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Malaizijos vyriausybės pagrindų susitarimo dėl partnerystės ir bendradarbiavimo sudarymo Sąjungos vardu projekto (11714/2022 – C9-0430/2022 – 2022/0221M(NLE))

(C/2024/504)

Europos Parlamentas,

— atsižvelgdamas į Tarybos sprendimą dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Malaizijos vyriausybės pagrindų susitarimo dėl partnerystės ir bendradarbiavimo sudarymo Sąjungos vardu (11714/2022),

— atsižvelgdamas į prašymą dėl pritarimo, kurį Taryba pateikė pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 209 straipsnį ir 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunktį (C9-0430/2022),

— atsižvelgdamas į Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Malaizijos vyriausybės pagrindų susitarimo dėl partnerystės ir bendradarbiavimo projektą (11732/2022),

— atsižvelgdamas į 2021 m. rugsėjo 16 d. Komisijos ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai bendrą komunikatą „ES strategija dėl bendradarbiavimo Indijos ir Ramiojo vandenynų regione“ (JOIN(2021)0024) ir į 2021 m. gruodžio 1 d. strategiją „Global Gateway“ (JOIN(2021)0030),

— atsižvelgdamas į savo 2022 m. birželio 7 d. rezoliuciją dėl ES ir saugumo iššūkių Indijos ir Ramiojo vandenynų regione ([1]) bei į 2022 m. liepos 5 d. rezoliuciją dėl Indijos ir Ramiojo vandenynų strategijos prekybos ir investicijų srityje ([2]),

— atsižvelgdamas į bendrą vadovų pareiškimą, dėl kurio susitarta 2022 m. gruodžio 14 d. Briuselyje vykusiame ES ir Pietryčių Azijos valstybių asociacijos (ASEAN) jubiliejiniame aukščiausiojo lygio susitikime,

— atsižvelgdamas į savo 2017 m. spalio 3 d. rezoliuciją dėl ES politinių santykių su ASEAN ([3]),

— atsižvelgdamas į Europos ekonominės bendrijos ir Indonezijos, Malaizijos, Filipinų, Singapūro ir Tailando – valstybių, Pietryčių Azijos šalių asociacijos narių – susitarimą dėl bendradarbiavimo, kuris buvo pasirašytas 1980 m. kovo 7 d. ([4]) ir kuris yra ES ir ASEAN santykių teisinis pagrindas,

— atsižvelgdamas į 1989 m. gruodžio 15 d. Tarptautinio pilietinio ir politinio teisių pakto Antrąjį fakultatyvinį protokolą mirties bausmei panaikinti,

— atsižvelgdamas į 1966 m. gruodžio 16 d. Tarptautinį ekonominių, socialinių ir kultūrinių teisių paktą ir į jo fakultatyvų protokolą,

— atsižvelgdamas į 1984 m. gruodžio 10 d. JT Konvenciją prieš kankinimą ir kitokį žiaurų, nežmonišką ar žeminantį elgesį ar baudimą ir į jos fakultatyvų protokolą,

— atsižvelgdamas į 2010 m. gruodžio 23 d. Tarptautinę konvenciją dėl visų asmenų apsaugos nuo priverstinio dingimo,

— atsižvelgdamas į 1951 m. JT Pabėgėlių konvenciją ir jos 1967 m. protokolą,

— atsižvelgdamas į Tarptautinės darbo organizacijos konvencijas (TDO konvencijas),

([1]) OL C 493, 2022 12 27, p. 32.
([2]) OL C 47, 2023 2 7, p. 15.
([3]) OL C 346, 2018 9 27, p. 44.
([4]) OL L 144, 1980 6 10, p. 2.

— atsižvelgdamas į 1998 m. liepos 17 d. Tarptautinio baudžiamojo teismo Romos statutą,

— atsižvelgdamas į 1966 m. gruodžio 16 d. Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą ir jo fakultatyvų protokolą,

— atsižvelgdamas į savo 2013 m. rugsėjo 11 d. rezoliuciją su rekomendacija Tarybai, Komisijai ir Europos išorės veiksmų tarnybai dėl derybų dėl ES ir Malaizijos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo ([5]), 2015 m. gruodžio 17 d. rezoliuciją dėl Malaizijos ([6]) ir 2023 m. sausio 18 d. rezoliuciją dėl 2022 m. metinė ataskaitos dėl žmogaus teisių ir demokratijos pasaulyje bei Europos Sąjungos politikos šioje srityje ([7]),

— atsižvelgdamas į savo Darbo tvarkos taisyklių 105 straipsnio 2 dalį,

— atsižvelgdamas į Žemės ūkio ir kaimo plėtros komiteto laišką,

— atsižvelgdamas į Užsienio reikalų komiteto pranešimą (A9-0194/2023),

A. kadangi ES ir Indijos ir Ramiojo vandenynų regionas yra neatsiejamai susiję, atsižvelgiant į jų ekonomikos tarpusavio priklausomybę ir bendrus pasaulinius iššūkius;

B. kadangi Parlamentas išreiškė tvirtą įsipareigojimą remti ASEAN kaip pagrindinę regioninio bendradarbiavimo organizaciją; kadangi Malaizija yra ASEAN narė steigėja ir atliko labai svarbų vaidmenį sudarant palankesnes sąlygas jos bendrai pažangai;

C. kadangi 2022 m. ES ir ASEAN paminėjo savo 45-ąsias diplomatinių santykių metines; kadangi ES ir ASEAN vadovai bendrame pareiškime, paskelbtame 2022 m. gruodžio 14 d. proginiame aukščiausiojo lygio susitikime, pakartojo, kad ES ir ASEAN yra strateginės partnerės, turinčios bendrą interesą taikiame, stabiliame ir klestinčiame regione;

D. kadangi dabartinis ES ir Malaizijos bendradarbiavimas grindžiamas 1980 m. ES ir ASEAN bendradarbiavimo susitarimu; kadangi Malaizija istoriškai buvo artima ES partnerė;

E. kadangi 2004 m. Taryba įgaliojo Komisiją derėtis dėl individualaus PBS su Malaizija;

F. kadangi 2011 m. vasario mėn. ES ir Malaizija pradėjo derybas dėl partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo (PBS) ir jas užbaigė 2015 m. gruodžio 12 d.;

G. kadangi 2016 m. rugpjūčio 5 d. Tarybos sprendimų dėl PBS pasirašymo ir sudarymo projektai buvo pateikti Tarybai kaip vien ES susitarimas tarp Europos Sąjungos ir Malaizijos; kadangi 2017 m. kovo 17 d. Europos Sąjungos valstybių narių vyriausybių nuolatinių atstovų komitetas laikėsi nuomonės, kad PBS turėtų būti pasirašytas ir sudarytas kaip mišrus susitarimas;

H. kadangi, nors Malaizija sutiko, kad PBS būtų mišrus, ji pageidavo laikinai susitarimo netaikyti;

I. kadangi 2022 m. gruodžio 14 d. ES ir Malaizija pasirašė partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimą;

J. kadangi šiuo partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimu bus stiprinamas bendradarbiavimas įvairiose politikos srityse, įskaitant žmogaus teisių, masinio naikinimo ginklų neplatinimo, kovos su terorizmu, kovos su korupcija ir organizuotu nusikalstamumu, prekybos, migracijos, aplinkos, energetikos, klimato kaitos, transporto, mokslo ir technologijų, užimtumo ir socialinių reikalų, švietimo, žemės ūkio ir kultūros sritis;

K. kadangi abi ES ir Malaizijos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo šalys dar kartą patvirtino savo įsipareigojimą gerbti demokratijos principus ir žmogaus teises, kaip nustatyta Visuotinėje žmogaus teisių deklaracijoje ir kituose susijusiuose tarptautiniuose žmogaus teisių dokumentuose; kadangi žmogaus teisių padėtis Malaizijoje išlieka problemiškas;

L. kadangi ES institucijos ir įstaigos, įskaitant Europos išorės veiksmų tarnybą, turi užtikrinti, kad ES ir valstybių narių įsipareigojimai žmogaus teisių srityje būtų nuosekliai įgyvendinami vykdant ES bendrą užsienio ir saugumo politiką;

M. kadangi Malaizijos naujoji vienybės vyriausybė susiduria su dideliais iššūkiais vykdydama demokratines reformas, be kita ko, teisinės valstybės srityje, puoselėdama žmogaus teises ir įveikdama gilią visuomenės poliarizaciją;

([5]) OL C 93, 2016 3 9, p. 89.
([6]) OL C 399, 2017 11 24, p. 137.
([7]) Priimti tekstai, P9_TA(2023)0011.

N. kadangi Malaizijos parlamento narių atžvilgiu buvo taikomas įstatymas dėl kovos su pasipriešinimo kurstymu ir įstatymas dėl ryšių ir multimedijos, kai kuriais atvejais siekiant apriboti žodžio laisvę; kadangi šiuo metu Malaizijoje kėsinamasi į saviraiškos ir susirinkimų laisvę, nes esama plataus masto ir neaiškiai suformuluotų įstatymų, įskaitant įstatymą dėl kovos su pasipriešinimo kurstymu, įstatymą dėl spaudos ir leidybos ir Baudžiamojo kodekso 504 ir 505 b skirsnius, kuriais kriminalizuojama kalba, dėl kurios pažeidžiama „visuomenės ramybė“; kadangi, remiantis įvairiais žmogaus teisių gynėjų pranešimais, Malaizijos valdžios institucijos vis dažniau naudojasi nusikalstamų veikų tyrimais, siekdamos persekioti žurnalistus, pilietinės visuomenės aktyvistus, akademinės bendruomenės atstovus ir paprastus piliečius, kurie naudojasi socialine žiniasklaida;

O. kadangi Malaizija nėra pasirašiusi 1951 m. JT pabėgėlių konvencijos; kadangi apie 185 000 pabėgėlių ir prieglobsčio prašytojų, įskaitant daugiau kaip 100 000 etninių rohinjų musulmonų, yra registruoti JT pabėgėlių agentūroje (JT vyriausiasis pabėgėlių reikalų komisaras), tačiau jiems nesuteiktas teisinis statusas; kadangi Malaizija deportavo pabėgėlius atgal į Mianmarą, akivaizdžiai pažeisdama teisę į prieglobstį ir negrąžinimo principą;

P. kadangi darbuotojai migrantai sudaro apie 20–30 proc. šalies darbo jėgos ir dažnai tampa priverstinio darbo ir žmogaus teisių pažeidimų aukomis; kadangi pabėgėliams, prieglobsčio prašytojams ir asmenims be pilietybės taip pat kyla didelė priverstinio darbo rizika, nes jiems neleidžiama gauti teisėto darbo dėl nepripažinto jų statuso; kadangi neseniai nustatyta, kad Malaizijoje esama priverstinio ir vaikų darbo;

Q. kadangi Malaizija nėra pasirašiusi Tarptautinio pilietinių ir politinių teisių pakto Antrojo fakultatyvaus protokolo, kuriuo siekiama panaikinti mirties bausmę;

R. kadangi 2023 m. balandžio 3 d. Malaizijos parlamentas patvirtino įstatymo projektą, kuriuo būtų nutrauktas privalomas mirties bausmės taikymas ir mirties bausmė būtų taikoma tik sunkiems nusikaltimams;

S. kadangi ES ir ASEAN yra trečios pagal svarbumą tarpusavio prekybos partnerės, kadangi ES yra penkta pagal dydį Malaizijos prekybos partnerė, o Malaizija yra trečia pagal dydį ES prekybos partnerė ASEAN;

T. kadangi 2010 m. pradėtos ES ir Malaizijos derybos dėl laisvosios prekybos susitarimo (LPS), tačiau Malaizijos prašymu jos buvo sustabdytos po septynių derybų raundų 2012 m.;

ES Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono strategija ir strateginė partnerystė su ASEAN

1. Pažymi, kad Indijos ir Ramiojo vandenynų regionas tampa vis svarbesnis Europai; pakartoja, kad remia ES strategiją dėl bendradarbiavimo Indijos ir Ramiojo vandenynų regione;

2. pabrėžia, kad ES yra įsipareigojusi kurti laisvą, atvirą ir taisyklėmis grindžiamą Indijos ir Ramiojo vandenynų regioną; pakartoja, kad reikia skubiai įgyvendinti naują ES Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono strategiją, kad būtų galima ES partneriams regione suteikti galimybę kartu spręsti bendras problemas, ginti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką ir remti bendras ES ir ASEAN vertybes bei principus; pasisako už tvirtesnį bendradarbiavimą su regiono šalimis, ypač su ASEAN šalimis;

3. pabrėžia, kad ASEAN yra strateginė ES partnerė Indijos ir Ramiojo vandenynų regione; palankiai vertina 2022 m. gruodžio 14 d. ES ir ASEAN jubiliejinį aukščiausiojo lygio susitikimą; išreiškia viltį, kad įgyvendinus bendrą ES ir ASEAN vadovų pareiškimą bus sustiprintas bendradarbiavimas su Pietryčių Azijos šalimis, ypač su Malaizija; pakartoja, kad tvirti dvišaliai ASEAN ir ES santykiai apskritai ir ypač Malaizijos ir ES santykiai yra politiškai svarbūs;

4. pakartoja savo raginimą skubiai įgyvendinti ES „Global Gateway“ strategiją, derinant ją su Indijos ir Ramiojo vandenynų strategija; pabrėžia geopolitinį šio metodo pagrindą, į Europos komandos požiūrį integruojant į darnų vystymąsi orientuotus, transformacinius, atsparumą didinančius ir vertybėmis pagrįstus aspektus; palankiai vertina pareiškimą apie 10 mlrd. EUR finansinį paketą, skirtą paspartinti investicijas į infrastruktūrą ASEAN šalyse, ypač vykdant žaliąją pertvarką ir atsižvelgiant į tvarų sujungiamumą;

5. palankiai vertina tai, kad ES ir ASEAN vadovai dar kartą patvirtino savo abipusę pagarbą suvereniteto ir teritorinio vientisumo principams, įtvirtintiems Jungtinių Tautų Chartijoje; pakartoja, kad Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą yra akivaizdus tarptautinės teisės pažeidimas; palankiai vertina tai, kad Malaizija balsavo už JT rezoliuciją, kuria remiama Ukraina, ir taip pat už rezoliuciją, kurioje reikalaujama, kad Rusija nedelsdama, visiškai ir besąlygiškai išvestų visas savo karines pajėgas iš Ukrainos teritorijos nepažeidžiant tarptautiniu mastu pripažintų jos sienų; ragina Malaiziją skatinti tarptautinės teisės laikymąsi, remti Ukrainą ir laikytis aiškios pozicijos, nukreiptos prieš Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą, taip pat ASEAN formate;

6. pažymi, kad Pietryčių Azija yra vienas iš regionų, kuriems gresia didžiausias visuotinio atšilimo pavojus; laukia, kol 2023 m. bus sušauktas pirmasis ASEAN ir ES ministrų dialogas aplinkos ir klimato kaitos klausimais; pažymi, kad diskusijos dėl alyvpalmių aliejaus buvo iššūkis ES ir Malaizijos santykiams;

ES ir Malaizijos PBS

7. palankiai vertina partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo su Malaizija sudarymą; mano, kad šis PBS suteikia tvirtą teisinį pagrindą siekiant toliau stiprinti ilgalaikius dvišalius politinius ir ekonominius santykius ir aptarti regioninius ir pasaulinius klausimus, pvz., demokratijos, žmogaus teisių ir tarptautinio teisingumo skatinimą, tarptautinės masinio naikinimo ginklų neplatinimo, kovos su terorizmu ir kovos su korupcija, be kita ko, sistemos stiprinimą;

8. pabrėžia, kad moderniame ir į ateitį orientuotame partnerystės ir bendradarbiavimo susitarime turi būti numatyta plataus užmojo sistema, susijusi su bendradarbiavimu kovojant su klimato kaita ir su lyčių lygybės ir moterų teisių skatinimu; ragina ES įgyvendinant partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimą šiuos aspektus taip pat įtraukti į ES ir Malaizijos santykių pagrindą;

9. ragina Malaizijos valdžios institucijas pakeisti diskriminacinius tautybės ir pilietybės įstatymus, kuriais pažeidžiamos pagrindinės moterų žmogaus teisės, ir imtis veiksmingų priemonių siekiant kovoti su moterų diskriminacija darbo vietoje, įskaitant diskriminaciją įsidarbinimo galimybių, elgesio, motinystės atostogų nebuvimo ir nevienodo vyrų ir moterų darbo užmokesčio srityse;

10. ragina šalis įsipareigoti remti vidaus teisės aktų dėl įmonių išsamaus patikrinimo ir įmonių atskaitomybės įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą, susitarti dėl konkretesnių prievolių atsižvelgiant į tvaraus poveikio vertinimus, keistis atitinkama informacija, pvz., apie tyrimų, patikrų ir vykdymo užtikrinimo veiksmų skaičių, ir teikti įmonėms mokymus arba techninę pagalbą įmonių išsamaus patikrinimo ir įmonių atskaitomybės klausimais;

11. pabrėžia, kad šalys susitaria bendradarbiauti mokslo, technologijų ir inovacijų, taip pat žaliųjų technologijų, energetikos ir transporto sektoriuose;

12. primena, kad PBS patvirtinamas Šalių įsipareigojimas skatinti darnų vystymąsi, bendradarbiauti sprendžiant klimato kaitos ir globalizacijos keliamas problemas ir prisidėti prie tarptautiniu mastu sutartų vystymosi tikslų, visų pirma stiprinant pasaulinę vystymosi partnerystę, atnaujintą Darnaus vystymosi darbotvarkėje iki 2030 m.; ragina abi šalis dėti daugiau pastangų siekiant kovoti su klimato kaitos poveikiu priimant ir įgyvendinant veiksmingesnę klimato politiką, skirtą energetikos pertvarkai ir priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimui;

13. pabrėžia šalių įsipareigojimą stiprinti bendradarbiavimą sprendžiant klimato kaitos švelninimo ir prisitaikymo prie jos klausimus pagal JT bendrąją klimato kaitos konvenciją; pabrėžia, kad vykdant bet kokią veiklą, kurią šalys vykdo pagal PBS, turėtų būti atsižvelgiama į taikytinų daugiašalių aplinkos apsaugos susitarimų, įskaitant Paryžiaus susitarimą, įgyvendinimą;

14. pabrėžia, kad Malaizija susiduria su vis didėjančia aplinkos būklės blogėjimu daugelyje regionų, įskaitant miškų naikinimą, biologinės įvairovės nykimą, oro ir vandens taršą; primygtinai ragina abi šalis vykdant bendradarbiavimą kovojant su šiomis problemomis daug dėmesio skirti šių klausimų sprendimui;

15. palankiai vertina tai, kad šiuo PBS remiamas švietimas ir kultūrinis bendradarbiavimas, įskaitant žmonių tarpusavio mainus;

16. pabrėžia, kad PBS 1 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad žmogaus teisių ir pagarbos demokratijos principams, teisinei valstybei ir geram valdymui stiprinimas yra esminiai PBS elementai; ragina stiprinti dvišalį bendradarbiavimą žmogaus teisių propagavimo ir apsaugos srityje, visų pirma keičiantis geriausios praktikos pavyzdžiais, vykdant švietimą žmogaus teisių klausimais, užmezgant prasmingą plataus masto dialogą žmogaus teisių klausimais ir bendradarbiaujant atitinkamuose JT žmogaus teisių organuose; atsižvelgdamas į tai, giria Malaiziją už tai, kad 2019 m. vasario 26 d. ji paskelbė nuolatinį kvietimą į JT Žmogaus teisių tarybos specialiąsias procedūras; ragina Malaiziją vizitui į šalį pakviesti JT specialųjį pranešėją žmogaus teisių gynėjų padėties klausimais;

17. pakartoja savo raginimą Malaizijos valdžios institucijoms panaikinti pernelyg platų įstatymą dėl kovos su pasipriešinimo kurstymu ir visus teisės aktus, įskaitant įstatymą dėl terorizmo prevencijos, įstatymą dėl spaudos ir leidybos, įstatymą dėl ryšių ir multimedijos ir įstatymą dėl taikių susirinkimų, bei kitas atitinkamas baudžiamojo kodekso nuostatas, vadovaujantis tarptautiniais saviraiškos ir susirinkimų laisvės ir žmogaus teisių apsaugos standartais; pakartoja savo raginimą Malaizijos valdžios institucijoms užtikrinti daugiau galimybių rengti taikius susirinkimus ir užtikrinti visų dalyvių saugumą ir saviraiškos laisvę;

18. pakartoja, kad yra susirūpinęs dėl to, kad 2016 m. buvo priimtas Nacionalinės saugumo tarybos aktas, kuriuo Nacionalinei saugumo tarybai ir saugumo pajėgoms suteikiami ypatingi įgaliojimai; pakartoja savo raginimą Malaizijos valdžios institucijoms panaikinti šį įstatymą, kuris prieštarauja tarptautiniams žmogaus teisių; pabrėžia, kad būtinybė užtikrinti nacionalinį saugumą negali ignoruoti pareigos apsaugoti pilietines ir politines teises;

19. pakartoja savo raginimą Malaizijos valdžios institucijoms ratifikuoti ir įgyvendinti pagrindines tarptautines žmogaus teisių konvencijas, įskaitant Tarptautinį pilietinių ir politinių teisių paktą (TPPTP), Tarptautinį ekonominių, socialinių ir kultūrinių teisių paktą, Tarptautinę konvenciją dėl visų formų rasinės diskriminacijos panaikinimo ir Tarptautinio baudžiamojo teismo Romos statutą;

20. ragina Malaizijos vyriausybę nedelsiant ratifikuoti ir įgyvendinti visas pagrindines TDO konvencijas, įskaitant Konvenciją dėl asociacijų laisvės ir teisės jungtis į organizacijas gynimo (Nr. 87), Konvenciją dėl diskriminacijos (Nr. 111) ir Konvenciją dėl darbo saugos ir sveikatos (Nr. 155); palankiai vertina tai, kad Malaizija neseniai ratifikavo 1930 m. Konvencijos dėl priverstinio ar privalomojo darbo 2014 m. protokolą; primygtinai ragina Malaizijos vyriausybę ryžtingai kovoti su priverčiamuoju darbu, įskaitant piktnaudžiavimą namų ūkio darbuotojų darbu, ir uždrausti darbdaviams pasilikti pasus be darbuotojų sutikimo; ragina Malaizijos valdžios institucijas dėti daugiau pastangų siekiant nustatyti prekybos žmonėmis aukas tarp Kinijos Liaudies Respublikos (KLR) darbuotojų, dalyvaujančių su KLR vyriausybe siejamos infrastruktūros projektuose;

21. reiškia susirūpinimą dėl religinių ir etninių mažumų ir čiabuvių bendruomenių padėties šalyje; ragina Malaizijos valdžios institucijas sukurti išsamią visų šalies mažumų ir čiabuvių grupių apsaugos ir paramos joms sistemą, tinkamai gerbiant jų pagrindines teises, įskaitant religijos laisvę ir kultūrines teises;

22. smerkia plačiai paplitusią LGBTIQ+ bendruomenės diskriminaciją; ragina Malaizijos vyriausybę skubiai priimti teisinę sistemą, pagal kurią LGBTIQ+ bendruomenė būtų apsaugota nuo diskriminacijos, visapusiškai gerbiant pagrindines teises ir laikantis tarptautinių standartų;

23. reiškia susirūpinimą dėl pabėgėlių padėties Malaizijoje, ypač dėl pabėgėlių ir prieglobsčio prašytojų sulaikymo ir išsiuntimo į šalis, kuriose jie susiduria su sunkiais žmogaus teisių pažeidimais, įskaitant rohinjų pabėgėlius; smerkia skubotą tūkstančių Mianmaro piliečių išsiuntimą neįvertinus jų prieglobsčio prašymų ar kitų apsaugos poreikių, taip pažeidžiant negrąžinimo principą; ragina Malaizijos valdžios institucijas nedelsiant sustabdyti priverstinį deportavimą ir skubiai sudaryti sąlygas JT vyriausiajam pabėgėlių reikalų komisarui patekti į imigracijos sulaikymo centrus; pakartoja savo raginimą Malaizijos valdžios institucijoms pasirašyti ir ratifikuoti 1951 m. JT Konvenciją dėl pabėgėlių statuso ir jos 1967 m. protokolą;

24. pabrėžia, kad bendradarbiavimas migracijos srityje turi būti įgyvendinamas visapusiškai laikantis tarptautinės teisės; ragina ES, bendradarbiaujant su Malaizija migracijos klausimais, skatinti, gerbti ir saugoti tarptautinius žmogaus teisių standartus, visų pirma negrąžinimo principą ir savanoriško grįžimo principą;

25. giria Malaiziją už tai, kad ji panaikino privalomą mirties bausmės taikymą; ragina Malaizijos vyriausybę išlaikyti oficialų visų egzekucijų moratoriumą, kol mirties bausmė bus visiškai panaikinta ir visi mirties nuosprendžiai bus pakeisti;

26. ragina Malaizijos valdžios institucijas ir ES prasmingai įtraukti pilietinę visuomenę, profesines sąjungas ir žmogaus teisių gynėjus į šio susitarimo įgyvendinimą;

27. pabrėžia, kad kad bet kokiose derybose su Malaizija turi būti atsižvelgiama į susirūpinimą keliančius žmogaus teisių klausimus;

28. pabrėžia, kad ES laisvosios prekybos susitarimuose numatyta vadinamoji nevykdymo sąlyga, pagal kurią prekybos lengvatos sustabdomos pažeidus esminius partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimų elementus;

o

o o

29. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai, valstybių narių vyriausybėms ir parlamentams ir Malaizijos vyriausybei bei parlamentui.